MAGYAR

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ
LÉGKONDICIONÁLÓ

Kérjük, a termék használatba vétele előtt gondosan olvassa el ezt a szerelési útmutatót
A telepítést a helyi/országos vezetékezési előírások betartásával, kizárólag megfelelő képesítéssel rendelkező személyek végezhetik.
Miután gondosan elolvasta, őrizze meg ezt a felhasználói útmutatót, hogy később is beletekinthessen.

FALRA SZERELT
Az eredeti utasítás fordítása
Bővebb információért lásd a CD-t vagy az LG weboldalát (www.lg.com).

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT OLVASSON EL MINDEN ELŐÍRÁST.

A veszélyes helyzetek megelőzése és a készülék legjobb teljesítménye érdekében tartsa be az összes következő előírást.

⚠ FIGYELEM

Az előírások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

⚠ VIGYÁZAT

Az utasítások figyelmen kívül hagyása kisebb sérülést okozhat.

⚠ FIGYELEM

- A nem szakember által végzett felszerelés vagy javítás veszélyes lehet Önre és másokra nézve.
- A szerelést a helyi építési előírásoknak megfelelően KELL végezni.
- A kézikönyv szakemberek számára készült, akik tisztában vannak a biztonsági eljárásokkal, valamint rendelkeznek a szükséges szerszámokkal és vizsgálóeszközökkel.
- A kézikönyv biztonsági figyelmeztetéseinek figyelmen kívül hagyása személyi sérülést és/vagy halált okozhat, a készülék meghibásodhat vagy megrongálódhat.

Felszerelés

- Ne használjon sérült vagy meglazult hálózati csatlakozót, hálózati aljzatot vagy hálózati kábelt.
  - Ez tüzet vagy áramütést okozhat.

- Az elektromos szerelési munkákat a márkakereskedővel, szakképzett villanyszerelővel vagy egy hivatalos szervizközponttal végeztesse el.
  - Ön sohase szerelje szét vagy javítsa a készüléket. Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- Mindig földelje a készüléket.
  - Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- Biztonságosan szerelje fel a vezérlődoboz paneljét és fedelét.
  - Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- Mindig külön áramkört és kismegszakítót használjon.
  - A helytelen kábelezés vagy felszerelés tüzet vagy áramütést okozhat.
- Megfelelően méretezett biztosítót vagy kismegszakítót használjon.
  - Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- A hálózati kábelt ne alakítsa át és ne toldja meg.
  - Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.
- Ne járassa hosszabb ideig a készüléket, ha nagyon nagy a levegő páratartalma és egy ajtó vagy ablak nyitva maradt.
  - A nedvesség kondenzálódhat és benedvesítheti vagy károsíthatja a bútorokat.
- Legyen óvatos a készülék kicsomagolása és felszerelése során.
  - Az éles peremek sérülést okozhatnak. Fokozottan ügyeljen a burkolat éleire, a kondenzátor és a párologtató ventilátorszárnyaira.
- A felszereléshez mindig forduljon a márkakereskedőhöz vagy egy hivatalos szervizközponthoz.
  - Fennáll a tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye.
- A készüléket ne szerelje hibás állványra.
  - Ez személyi sérülést és anyagi kárt okozhat, vagy a készülék deformálódhat.

- Ügyeljen arra, hogy a felszerelési hely állapota az idő során ne romoljon.
  - Ha a tartó összeomlik, a készülék vele együtt leeshet és anyagi kárt, személyi sérülést okozhat, illetve a készülék megsérülhet.
- Tűz- vagy robbanásveszély áll fenn.
  - A szivárgás-ellenőrzéshez, csövek tisztítása vagy javítása stb. során semleges gázt (nitrogén) kell használni.
    Éghető gáz (az oxigént is beleértve) használata tüzet és robbanást okozhat.
- Szivárgásvizsgálat vagy légtelenítés során használjon vákuumszivattyút vagy inert gázt (nitrogént). Ne tároljon vagy használjon éghető gázt vagy sűrített levegőt, illetve oxigént. Ez tüzet vagy robbanást okozhat.
  - Fennáll a tűz, robbanás, halál vagy sérülés veszélye.

Üzemeltetés

- Ne tároljon vagy használjon éghető gázt vagy éghető anyagokat a készülék közelében.
  - Fennáll a tűz vagy a készülék károsodásának veszélye.

⚠ VIGYÁZAT

Felszerelés

- A készülék felszerelése vagy javítása után mindig ellenőrizze a gázszivárgást (hűtőközeg).
  - Ha nem elegendő a hűtőközeg mennyisége, a készülék meghibásodhat.
- A kondenzvíz megfelelő elvezetéséhez szerelje fel a leeresztő tömlőt.
  - Rossz csatlakozás vízszivárgást okozhat.
- A készüléket vízszintezve kell felszerelni.
  - A rezgés vagy vízszivárgás megelőzése érdekében.

- A készüléket ne szerelje fel olyan helyen, ahol a kültéri egység zaja vagy az általa termelt hő zavarhatja a szomszédságot, vagy kárt okozhat.
  - Ez gondot jelenthet a szomszédságnak.
- A készüléket két vagy több személynek kell felemelnie és szállítania.
  - El kell kerülni a személyi sérülést.
- Ne szerelje a készüléket olyan helyre, ahol az közvetlenül ki van téve tengeri szélnek (sós permetnek).
  - Ez a termék korrózióját okozhatja. A korrózió, különösen kondenzátoron és a párologtató felületeken hibás vagy nem hatékony működést eredményezhet.
- Az alkalmazott rézcsövek vastagságát a „Peremezés” táblázat tartalmazza.
  - Ne használjon a táblázatban szereplőnél vékonyabb csövet, akkor sem, ha a piacon kapható ilyen.
- Ne használjon horpadt rézcsövet.
  - Emiatt a expanziós szelep vagy a kapilláris cső szennyeződés miatt eltömődhet.
- Az R410A típus esetén az R410A hűtőközegnek megfelelő csövezést, hollandi anyát és szerszámokat használjon.
  - Ha (R22) csövezést használ, a hollandi anya és a szerszámok túlzottan nagy nyomást okozhatnak a hűtőkörben (csövezés), ami robbanást és személyi sérülést okozhat.
- A maradék olaj mennyisége 40 mg/10 m értéknél kisebb legyen.

MAGYAR

TARTALOMJEGYZÉK

2 **FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**

7 **A KÉSZLET RÉSZEI**

7 **SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK**

8 **FELSZERELÉSI RAJZ**

9 **FELSZERELÉS**

9 A legjobb hely kiválasztása

9 A szerelőlemez rögzítése

10 Fúrjon egy furatot a falba

10 Peremezés

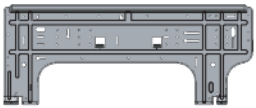
11 A csövezés csatlakoztatása

15 Az elvezető csövezés ellenőrzése

16 A szűrők behelyezése

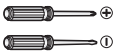
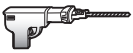
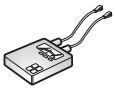
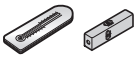
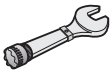
16 Tesztüzem

A KÉSZLET RÉSZEI

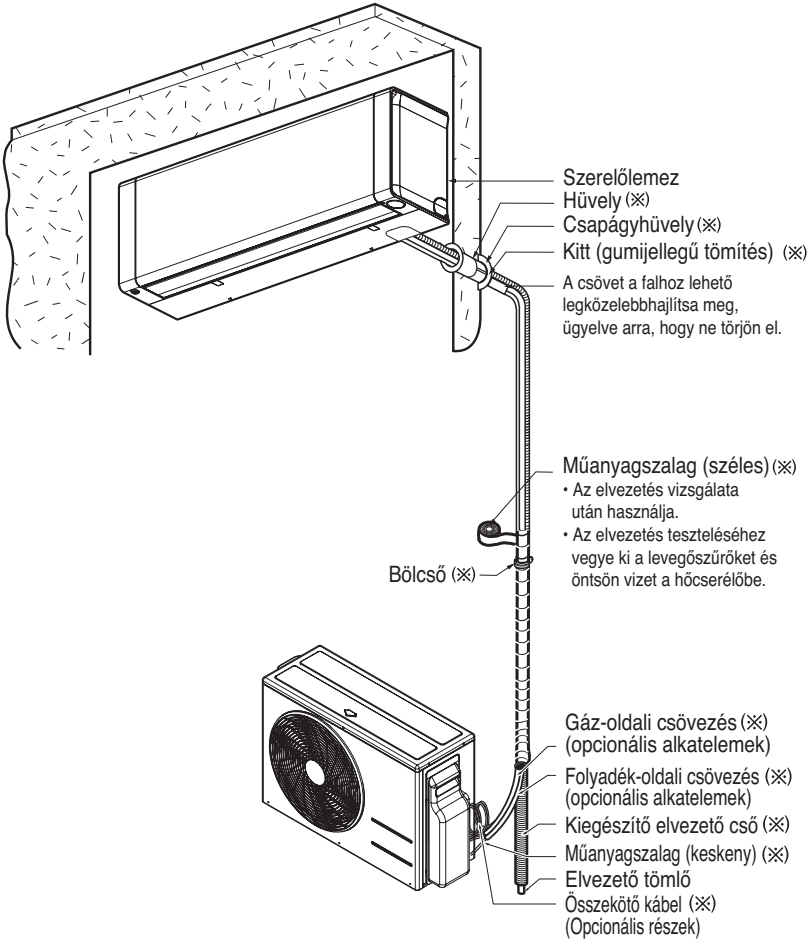
Megnevezés	Mennyiség	Alak
Szerelőlemez	1 db	 A funkció a típustól függően módosítható.
„A” típusú csavar	5 db	
„B” típusú csavar	2 db	
„C” típusú csavar	2 db	
Távvezérlő-tartó	1 db	

A panelrögzítő csavarok a dekorációs panelen találhatók.

SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK

Ábra	Megnevezés	Ábra	Megnevezés
	Csavarhúzó		Multiméter
	Elektromos fúrógép		Hatszögű csavarkulcs
	Mérőszalag, kés		Ampermérő
	Magfúró		Gázszivárgás-érzékelő
	Villáskulcs		Hőmérő, szintmérő
	Nyomatékkulcs		Peremező szerszámkészlet

FELSZERELÉSI LEHETŐSÉGEK



* A funkció a típustól függően módosítható.

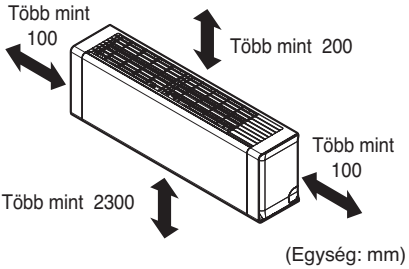
MEGJEGYZÉS

• A szerelési anyagokat Önnek kell beszereznie.

FELSZERELÉS

A megfelelő hely kiválasztása

- A készülék közelében ne legyen hőforrás vagy gőz.
- Válasszon olyan helyet, ahol nincs akadály a készülék körül.
- Ügyeljen arra, hogy a kondenzvizet kényelmesen el lehessen vezetni.
- Ne szerelje fel ajtó közelében.
- A készülék jobb (vagy bal) oldalán biztosítson több mint 100 mm szabad helyet. A készüléket a lehető legmagasabbra, de a mennyezettől legalább 200 mm-re kell felszerelni.
- A fal szükségtelen rongálásának megelőzésére használjon fémdetektort az oszlopok megtalálására.



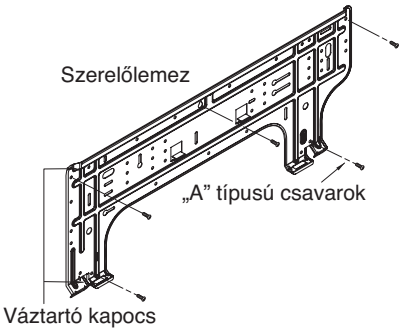
* A funkció a típustól függően módosítható

> ⚠ VIGYÁZAT
>
> A beltéri egységet a padlótól legalább 2,3 méter magasan rögzítse a falra.

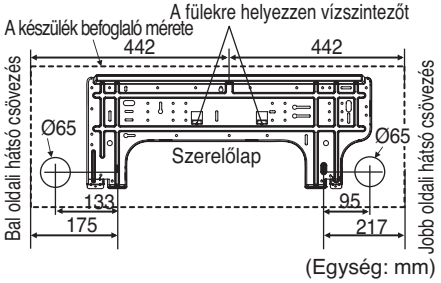
A szerelőlemez rögzítése

A tartó falnak elég erősnek és szilárdnak kell lennie ahhoz, hogy megvédje a készüléket a vibrációtól.

1 „A” típusú csavarokkal erősítse a falra a szerelőlemezt. Betonfal esetén használjon horgonycsavarokat.
- A szerelőlemezt vízszintező használatával vízszintesen, a középvonalhoz igazítva erősítse a falra.

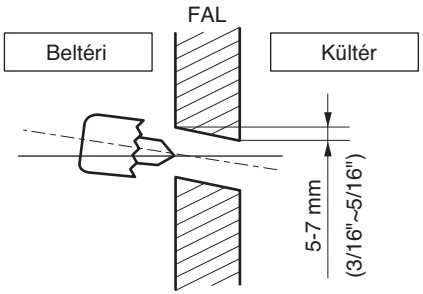


2 Mérje meg a falat és jelölje meg a középvonalat. A szerelőlemez helyét gondosan kell megválasztani. A hálózati kábelt jellemzően a falon keresztül vezetik a hálózati csatlakozóhoz. A csövezés faláttörésének fúrását biztonságos módon kell végezni.



Fúrjon egy furatot a falba

- Ø65 mm magfúróval készítse el a csövezés furatát. A csövezés furatát a jobb vagy a bal oldalon, enyhén kifelé lejtve készítse el.



Peremezés

A gázszivárgás fő oka a helytelen peremezés. Az alábbi eljárás szerint megfelelően végezze el a peremezést.

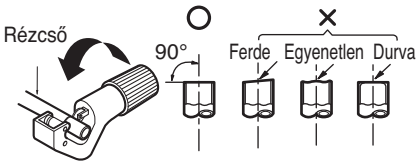
A csövek és a kábelek méretre vágása

1 Használja a kiegészítő csövezési készletet, vagy a helyben vásárolt csöveket.

2 Mérje le a beltéri és a kültéri egység közötti távolságot.

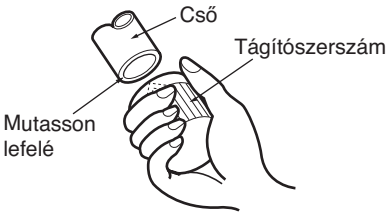
3 A csöveket a mért távolságnál kissé hosszabbra vágja le.

4 A kábelt a cső hosszánál 1,5 m-rel hosszabbra vágja le.



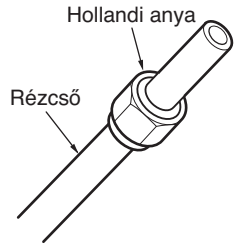
A sorja eltávolítása

1. Teljesen távolítsa el a cső/tömlő vágásakor keletkezett sorját.
2. A sorja eltávolításakor a rézcső/tömlő végét tartsa lefelé, hogy az kieshessen a csőből.



Anya felhelyezése

- A beltéri és kültéri egységről távolítsa el a hollandi anyákat, majd a sorja eltávolítása után húzza őket a csövekre/tömlőkre.
  (Ezeket a peremezés után nem lehet felhelyezni.)

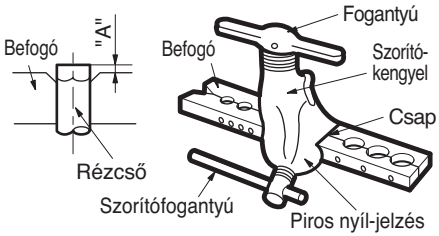


Peremezés

1 A rézcsövet a következő táblázat méreteinek megfelelően csőfogóval vagy csősatuval erősen fogja meg.

2 A peremezőszerszámmal végezze el a peremezést.

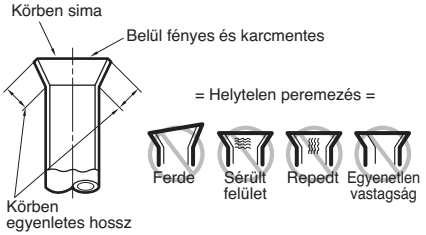
Külső átmérő		A	Vastagság
mm	hüvelyk	mm	mm
Ø6.35	1/4"	1.1~1.3	0.7
Ø9.52	3/8"	1.5~1.7	0.8
Ø12.7	1/2"	1.6~1.8	0.8
Ø15.88	5/8"	1.6~1.8	1.0
Ø19.05	3/4"	1.9~2.1	1.0



Ellenőrzés

1 Az elkészült peremezést hasonlítsa össze az ábrával.

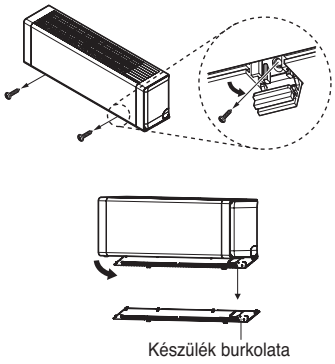
2 Ha a peremezés hibás, vágja le a peremezett részt és ismételje meg a peremezést.



A csövezés csatlakoztatása

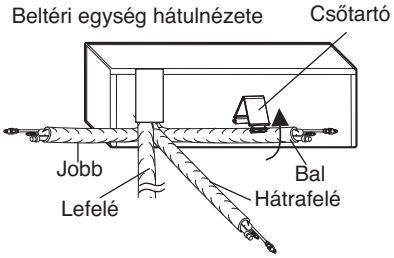
1 A beltéri egység alján húzza le a csavarkupakot.

2 A két csavart eltávolítva vegye le a készülék burkolatát.



3 Húzza vissza a csövezés tartóját.

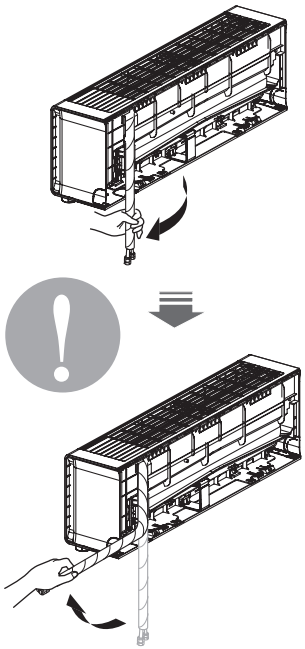
4 Vegye le a csőcsatlakozások fedelét.



* A funkció a típustól függően módosítható

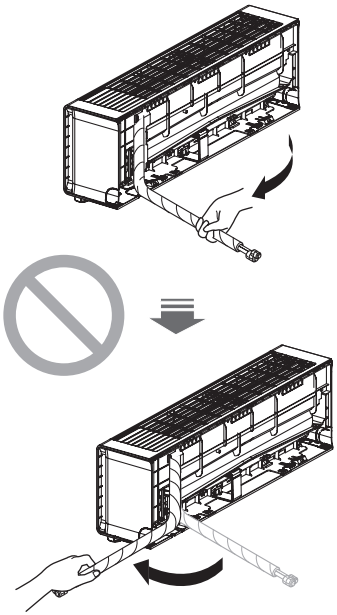
Jó megoldás

- Nyomja meg a csöcezés burkolatát és lassan lefelé fejtse ki a csövezést. Ezután lassan hajlítsa a bal oldalra.



Rossz megoldás

- Az ábra szerinti jobbról balra hajlítás megrongálhatja a csövezést.



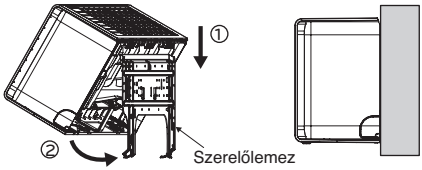
* A funkció a típustól függően módosítható

⚠ VIGYÁZAT

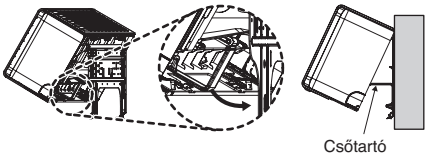
Tájékoztató a helyes csövezéshez. Kövesse a fenti utasításokat.

A beltéri készülék felszerelése

1 A beltéri egységet akassza a szerelőlemez felső részére (A beltéri egység tetején található három horgot illessze a szerelőlemez felső széléhez). Jobbra-balra mozgatva ellenőrizze, hogy a horgok a szerelőlemez bal és jobb oldalán a helyükön vannak-e.



2 A csövezés tartóját vegye le a vázról és szerelje a váz és a szerelőlemez közé úgy, hogy a beltéri egységet elválassza a faltól.

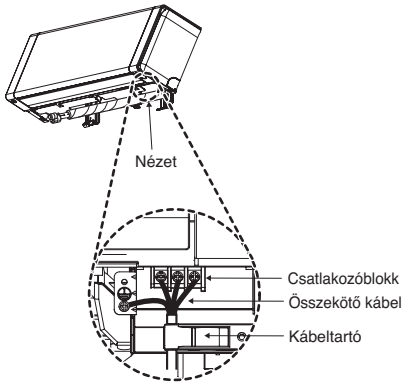


* A funkció a típustól függően módosítható

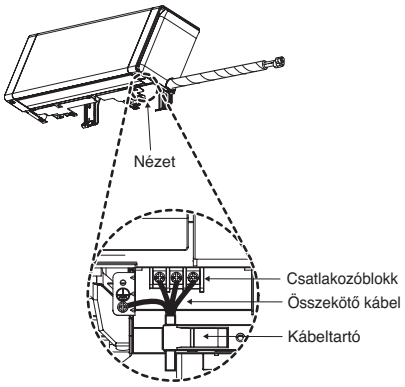
Csövezés

1 Az összekötő kábelt vezesse át a beltéri egység alján és csatlakoztassa a kábjelt (a részleteket lásd a „Kábelek csatlakoztatása” c. részben).

<Bal oldali csövezés>



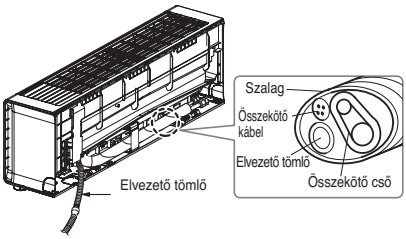
<Jobb oldali csövezés>



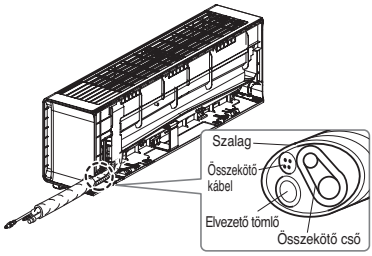
2 A kábelt rögzítse a vezérlőkártyára a kábelrögzítővel.

3 Ragasztószalaggal fogja össze a csövezést, az elvezető tömlőt és az összekötő kábelt. Ügyeljen arra, hogy a leeresztő tömlő a köteg legalsó részén legyen. Ha felül van, a készülék belsejében található túlfolyó tálca túlcsordulhat.

<Bal oldali csövezés>



<Jobb oldali csövezés>



* A funkció a típustól függően módosítható

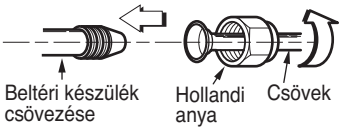
⚠ VIGYÁZAT

Ha az elvezető tömlő a helyiség belsejébe vezet, szigetelőanyaggal* szigetelje le a tömlőt, hogy a csöpögő lecsapódó pára ne rongálhassa meg a bútort vagy a padlót.

* Polietilénhab vagy hasonló ajánlott.

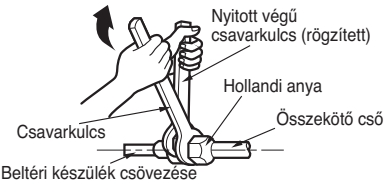
A csövezés és az elvezető tömlő csatlakoztatása a beltéri egységhez

1 Illessze egymáshoz a csövek tengelyét és kézzel szorítsa meg a hollandi anyát.

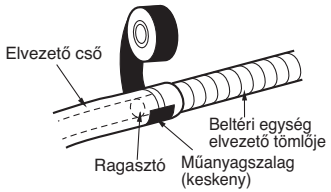


2 Villáskulccsal szorítsa meg a hollandi anyát.

Külső átmérő		Nyomaték
mm	hüvelyk	kgf.m
Ø6.35	1/4	1.8~2.5
Ø9.52	3/8	3.4~4.2
Ø12.7	1/2	5.5~6.5
Ø15.88	5/8	6.3~8.2
Ø19.05	3/4	9.9~12.1

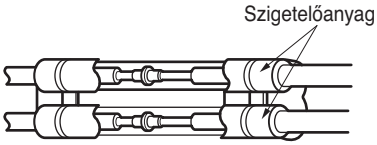


3 Ha a beltéri egység elvezető tömlőjének hosszabbítására van szükség, az ábra szerint szerelje fel az elvezető csövet.

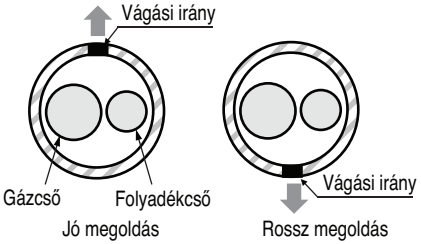


A csatlakozás köré tekerjen szigetelőanyagot.

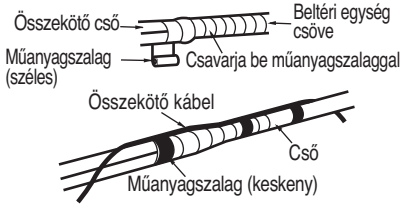
1 Az összekötő cső és a beltéri egység csövének szigetelőanyaga fedje át egymást. Műanyagszalaggal kösse őket össze úgy, hogy ne maradjon rés.



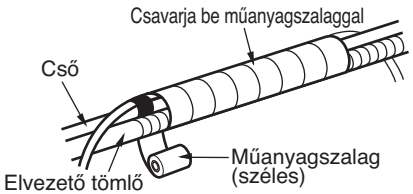
2 A csövet felfelé vágja el.
A hátsó csövezés burkolatának területét csavarja be műanyagszalaggal.



* A cső vágási vonalának felfelé kell mutatnia.



3 A csövezést és az elvezető tömlőt műanyagszalaggal fogja össze azon a részen, amelyik a hátsó csövezés burkolatába kerül.



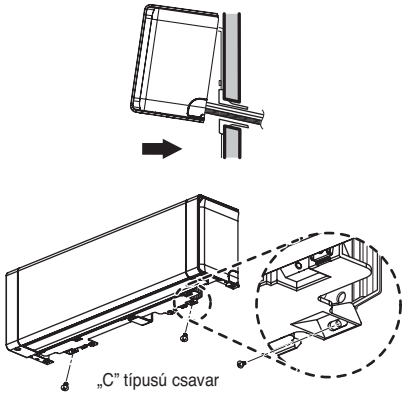
A beltéri készülék felszerelésének befejezése

1 A csövek tartóját tegye vissza az eredeti helyükre.

2 Jobbra-balra mozgatva ellenőrizze, hogy a kapcsok a helyükön vannak-e a szerelőlemezen.

3 A készülék jobb és bal alsó oldalát nyomja a szerelőlemezre, amíg a kapcsok a helyükre pattannak (kattanó hang).

4 A szerelés befejezéseképpen a készüléket két „C” típusú csavarral rögzítse a szerelőlemezre. Szerelje fel a készülék burkolatát.

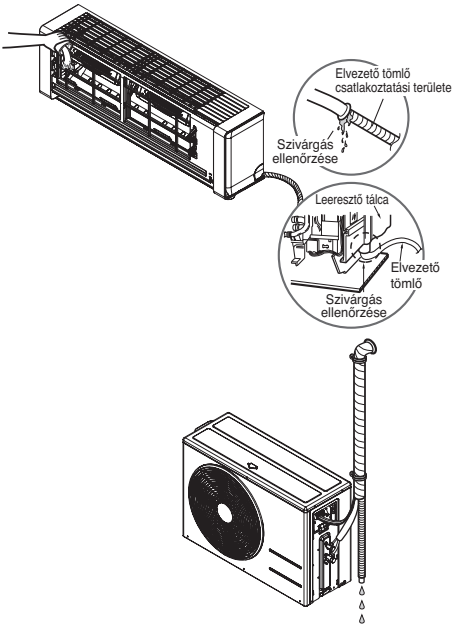


Az elvezető csövezés ellenőrzése

Ellenőrizze az elvezetést.

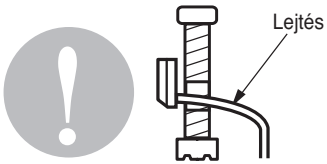
1 Öntsön egy pohár vizet a párologtatóra.

2 A víznek szivárgás nélkül végig kell folynia a beltéri egység elvezető tömlőjén, majd ki kell folynia az elvezető csövön.

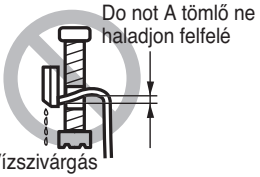


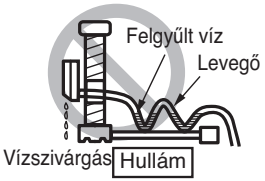
Elvezető csövezés

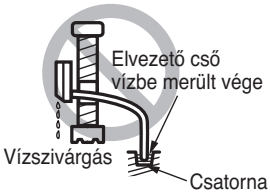
1 A jó elfolyás érdekében az elvezető tömlőnek lefelé kell mutatnia.

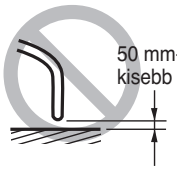


2 Az elvezető csövezést ne a következőkhöz hasonlóan készítse el.







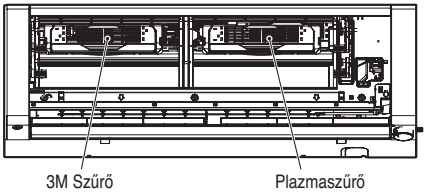


* A funkció a típustól függően módosítható

Szűrők behelyezése

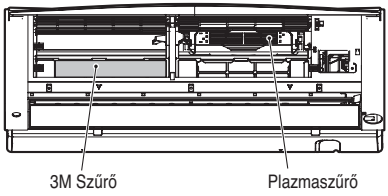
Prémium típus

1 Húzza ki a 3M Szűrőt a külön csomagolt műanyag zsákból.
2 A szűrőkről vegye le a két réstakaró szalagot.
3 A szűrőt helyezze a szűrőtokba.
4 A plazmaszűrőről vegye le a két réstakaró szalagot.



Rational típus

1 Húzza ki a 3M Szűrőt a külön csomagolt műanyag zsákból.
2 Helyezze be a 3M Szűrőt a bal vagy a jobb tartóba.
3 A plazmaszűrőről vegye le a két önvulkanizáló (nitto) szalagot.



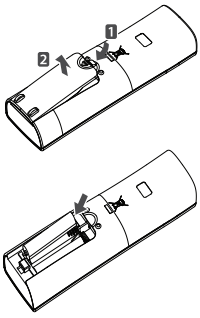
* A funkció a típustól függően módosítható.

Tesztüzem

- Ellenőrizze, hogy minden csövezés és kábelezés megfelelően csatlakoztatva van-e.
- A gáz- és folyadék-oldali szervizszelepek legyenek teljesen nyitva.

A távvezérlő előkészítése

1 A nyíl irányába húzva vegye le az elemtartó fedelét.
2 Helyezze be az elemeket, ügyelve, hogy az elem (+) és (-) pólusa jó irányban helyezkedjék el.
3 Csúsztassa vissza az elemtartó fedelét.



MEGJEGYZÉS

- 2 AAA méretű (1,5 Volt) elemet használjon. Ne használjon akkumulátorokat.
- Ha hosszabb ideig nem használja a rendszert, vegye ki az elemeket a távvezérlőből.


LG
Life's Good